

К 60-летию юбилею профессора Иштвана Пете

Написать поздравительную статью по поводу 60-летия профессора Иштвана Пете кажется нам очень трудной задачей. Это объясняется, с одной стороны, тем, что удивительная молодость, активность, энергичность Иштвана Пете как бы отрицает факт почтенного возраста, в котором принято уходить на заслуженный отдых; с другой стороны, тем, что самая суть его личности -- прямота, откровенность и непосредственность -- бурно протестуют против всякого чествования, всяких торжественных церемоний. Таким образом, адекватное его личности поздравление должно быть простым, лаконичным и как можно более объективным, иначе оно вызовет поддразнивание юбиляра: такое знакомое нам прищуривание глаз и шутливую улыбку. Это веселое прищуривание глаз и хитроватая улыбка "Pete tanár úr"-а незабываемы для всех его учеников.

Но к великому нашему счастью, есть и такие моменты, которые облегчают выполнение этой трудной задачи. Из них наиболее важным нам кажутся следующие: с одной стороны, необыкновенно богатая научная и методическая деятельность Иштвана Пете, находящаяся в неразрывном единстве с практикой преподавания, с другой стороны -- его непоколебимая верность своему месту работы, кафедре русского языка и русской литературы Сегедского университета им. Аттилы Йожефа. Жизнь названной кафедры более 30 лет неразрывно связана с деятельностью Иштвана Пете. За эти более чем 30 лет он воспитал тысячи преподавателей русского языка, многие из которых стали "маленькими докторами", а потом -- большими кандидатами наук. Третий момент, облегчающий поздравление, заключается в том, что поздравитель обращается к юбиляру не только от своего имени, но и от имени многих преподавателей русского языка -- с искренней любовью и уважением к личности и достижениям Иштвана Пете.

Жизнь Иштвана Пете неразрывно связана также с судьбой и развитием новой, демократической Венгрии. И. Пете родился в

1928 году в Дебрецене в крестьянской семье и юношей стал участником народного движения "fényes szelek". В 1951 году в Эгере он получил диплом учителя русского и венгерского языков для общей школы, потом в 1954 году в Институте имени В.И. Ленина -- диплом преподавателя русского языка и литературы для средней школы, и, наконец, в 1960 году в Сегедском университете -- диплом преподавателя немецкого языка и литературы для средней школы. В 1962 году в Будапештском университете им. Лоранда Етвеша он защитил научную работу на звание "университетский доктор". Кандидатскую диссертацию, написанную на тему "Выражение пространственных и временных отношений", он защитил в 1966 году, а докторскую на тему "Выражение количественных отношений" -- в 1983 году. В результате этой защиты Иштван Пете стал первым в Венгрии русистом-лингвистом доктором наук. Его авторитет как ученого становился все выше и выше: в 1985 году И. Пете был удостоен звания профессора благодаря образцовой прилежности, огромной силе воли, исключительной трудоспособности.

За последние два десятилетия И. Пете занял достойное место и в области международной русистики. На его счету примерно 100 публикаций, свыше 20 из которых вышло в свет за границей. Почти 10 лет И. Пете работал в Комитете по славистике Венгерской академии наук, был официальным оппонентом многих кандидатских диссертаций.

В центре его научной деятельности находятся русско-венгерские сопоставительные исследования, в том числе и семантический синтаксис. Как уже было сказано, в кандидатской диссертации И. Пете проанализировал систему средств выражения пространственных и временных отношений, в докторской -- выражение количественных отношений в современном русском языке в сопоставлении с венгерским. Основное значение монографических работ И. Пете по семантическому синтаксису состоит в следующем. С одной стороны, в новизне постановки вопроса: монография советских лингвистов по пространственным и временным отношениям появилась на несколь-

ко лет позже, чем работа И. Пете. С другой стороны, его работа имеет также и методологическое значение как обогащающая русско-венгерские сопоставительные исследования. По его концепции, сущность сопоставления заключается не в системном сопоставлении типологически релевантных элементов двух языков, а в подробном описании системы иностранного языка, с точки зрения родного языка, при этом необходимо иметь в виду и результаты типологии. По его мнению, основой сопоставления служат функционально-семантические категории, называемые им семантико-языковыми категориями, грамматико-семантическими полями /например, пространство, время, количество, состояние, причина, цель и т.д./. Семантические категории, по И. Пете, в одном или обоих языках тесно связаны с системой средств выражения, они могут пониматься промежуточными категориями между поверхностной и глубинной структурой. Анализ глубинной структуры как таковой стоит вне поля зрения И. Пете. Доказательство оригинальной постановки вопросов -- многочисленные ссылки на его работы как в венгерской, так и в международной русистике. Самые значительные работы И. Пете служат основой для отечественных русско-венгерских типологических исследований. В течение последнего десятилетия сфера его научной деятельности постепенно расширялась в направлении к южно-славянским языкам /сербо-хорватскому и болгарскому/ и к венгерскому языку.

Исследовательская деятельность И. Пете в наибольшей степени характеризуется практическим направлением и, в соответствии с этим, -- его научная деятельность теснейшим образом связана с практикой преподавательской работы. Профиль его преподавательских интересов очень широк: он охватывает все разделы современного русского языка -- от фонетики до семантики, включает также грамматику, лексикологию и фразеологию. В соответствии с этим И. Пете ведет широкую авторскую работу по созданию учебников и учебных пособий. В преподавательской работе И. Пете очень богат на выдумку и очень инициативен. Добросовестный, тре-

бывательный как к самому себе, так и к своим студентам, преподаватель, он всегда готов прийти на помощь своим студентам, о которых заботится бескорыстно. Под его руководством всегда работало и работает много дипломников и членов студенческого научного общества по русистике. С многими из бывших своих учеников И. Пете поддерживает научные контакты, является научным руководителем многочисленных работ на звание "университетский доктор".

Целеустремленность, сила воли, легендарная работоспособность Иштвана Пете являются достойным примером для всех его студентов и молодых коллег. Поздравляю его с 60-летием, желаю дальнейших творческих успехов в преподавательской и научной деятельности, а в личной жизни — просто счастья, отцовских радостей в воспитании троих детей!

От имени бывших учеников, теперешних коллег, а также от имени всех венгерских русистов

Эдит Саламин